



發展品牌、升級轉型及
拓展內銷市場的專項基金
Dedicated Fund on Branding,
Upgrading and Domestic Sales

「企業支援計劃」秘書處專用

收到日期 _____

申請編號 _____

發展品牌、升級轉型及拓展內銷市場的專項基金（企業支援計劃）

第(ii)類申請項目

申請表格

註：此乃填寫申請表格樣本，內裏個案純屬虛擬性質，未有包括項目的預算開支，只供參考用途，不能作為成功申請之藍本。

申請企業需因應公司之實況及需要釐定項目的內容，申請企業於參考此樣本後，若申請資助被拒絕，秘書處不負上任何責任。

請選擇：

☐ 一般申請 (設有首期撥款，需要開設獨立的项目賬戶，項目開支必須於簽訂合約後始可發生)

☒ ESP 支援易(不設首期撥款，無需開設獨立的项目賬戶，項目開支最早可由向計劃秘書處遞交申請表翌日計算(惟項目最終必須獲政府核准))

「一般申請」及「ESP 支援易」就資助發放及財務管理有不同的安排及要求，詳情請參考「企業支援計劃申請指引」第 5 段及「企業支援計劃 ESP 支援易申請指引」第 3 段。

I 申請企業資料

申請企業	(Eng)	BUD Limited
	(中文)	BUD 有限公司

項目名稱:	品牌提升、產品升級到拓展內銷的 360 方案	
企業成立年份:	1988	
商業登記號碼:	12345678	
企業網頁(如有):	www.bud.com	
地址:	香港九龍塘基金道 50 號企業大樓 3 樓 A 室	
香港聘用的僱員數目 ¹	全職: 8 兼職: 2	
上年度的營業總額:	HK\$ 980 萬 (20 15 年度) (如有內銷, 請提供內銷佔總營業額的百分比: 20 %)	
現有的內地業務(如產品設計/製造、辦事處、出入口貿易、零售、售後服務等):	xxxx 及 XYZ 的設計、生產及銷售	
會否由申請企業的內地業務單位負責執行項目內任何一項措施?	<input checked="" type="checkbox"/> 會 <input type="checkbox"/> 否	
內地業務單位名稱 ² (如有):	BUD(東莞)製造廠有限公司 地址: 中國廣東省東莞市常平鎮升轉路 1 號	
內地業務單位聘用的僱員數目 ¹	全職: 124 兼職: 0	
內地業務單位上年度營業總額:	人民幣: 450 萬 (20_15_年度)	
申請企業(或相關企業 ³)是否曾經/正在申請「企業支援計劃」的資助?	<input type="checkbox"/> 是 申請編號: 審批結果:	<input checked="" type="checkbox"/> 否

¹ 在香港/內地聘用的僱員人數/職員應包括積極參與企業業務的在職東主、合夥人及股東, 以及企業的受薪員工, 包括由有關企業直接支付薪酬的全職或兼職受薪僱員, 其中包括長期或臨時聘用的員工


² 如申請目內任何一項措施牽涉/需要內地業務單位, 申請企業必須提供內地業務單位的資料

³ 申請企業的「相關企業」指申請企業個別持股量達 30%或以上的股東擁有的其他企業, 但不包括該股東持股量少於 30%的企業。在計算申請企業在「企業支援計劃」下的累積資助金額時, 申請企業與所有「相關企業」會被視為同一企業, 總累積資助上限為港幣 50 萬元

	<input type="checkbox"/> 獲批資助(獲批資助金額 HK\$) <input type="checkbox"/> 不獲批資助 <input type="checkbox"/> 審批中 <input type="checkbox"/> 撤回		
就本申請項目或申請項目內的某些特定措施是否曾經/正在/計劃申請香港特區政府或本港非政府機構資助計劃或其他資助計劃的資助 ⁴ ?	<input type="checkbox"/> 是 項目名稱: 政府資助計劃名稱: 申請編號: 審批結果: <input type="checkbox"/> 獲批資助 (獲批資助金額: HK\$) <input type="checkbox"/> 不獲批資助 <input type="checkbox"/> 審批中		<input checked="" type="checkbox"/> 否
項目統籌人及職位:	姓名(英文): Chan Tai Man 姓名(中文): 陳大文 職位: 總經理 公司/機構: BUD 有限公司	電話號碼: (852)23456789 電郵: chantm@bud.com	
副項目統籌人及職位:	姓名(英文): Lee Tai Yan 姓名(中文): 李大仁 職位: 副總經理 公司/機構: BUD 有限公司	電話號碼: (852) 23456780 電郵: alexlee@bud.com	

企業是否已上市或計劃約一年內上市		Yes <input type="checkbox"/>	No <input checked="" type="checkbox"/>
企業形式 (請選擇其中一項)		姓名 (香港身份證/護照號碼)	
<input type="checkbox"/>	獨資企業	東主	
<input type="checkbox"/>	合夥企業	合夥人	

⁴已獲得香港特區政府其他撥款資助的項目或項目內的某些特定措施，將不會在「企業支援計劃」下獲得撥款資助

	有限公司*	持有 ≥ 30% 股權者	陳大明， E123456(A) 陳大文， D654321(1)
* 如無個別持股量 ≥ 30%者，請提供董事的姓名及資料。			

For Official Use only:		
Eligibility of the applicant enterprise	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
Eligibility of the applicant's Mainland entity	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Not Applicable <input type="checkbox"/>	
The applicant or its related enterprise has received ESP BUD funding support?	Yes <input type="checkbox"/> (Details:)	No <input type="checkbox"/>

II 申請企業概覽

公司背景、規模、現時業務簡介(經營代理/自家品牌/OEM/ODM/OBM 等)：

BUD 有限公司原是一家從事設計、生產及銷售 XXXX 的企業，成立於 1988 年。

因應公司業務發展之需要，2009 年把在內地東莞市的「三來一補」來料加工廠改為以獨資形式營運生產，員工約有 124 人，由香港公司負責市場推廣、接單(以出口海外為主)；按客戶要求設計產品及提供樣板，再由內地廠房生產。

公司成立的願景(Vision)是要成為集創新、優質及服務於一身的企業，走的是由「生產為主」發展至以「創新為主」的高增值之路。公司的使命(Mission)包括四方面：為客戶提供優質產品；為股東創造盈利；給員工發展機會；讓社會分享成果。

上述的願意及使命，於過去約二十多年間，一直引導著公司的發展。公司成立初期，主要以代工生產的模式營運：依據客人的要求生產其品牌產品的零部件，其中以 XXXX 及出口為主。隨著產品經驗的累積及客戶對公司的信心，公司逐步發展產品設計的能力，能因應客戶的要求，提供產品設計圖樣及樣板。至 2009 年把來料加工廠改為以獨資形式設立廠房植根於內地，讓香港公司更專注於設計創新，有利業務擴展。

公司十分關注產品的質量，除建立系統化的質量管理體系外，更積極引進先進的生產設備及質量管理工具，務求以優質吸引客戶。此外，香港公司原有的銷售部門於 2012 年改組，委任客戶經理負責跟進主要客戶訂單及深入了解其要求，更好地服務客戶。同期於內地廠房增設銷售部，以配合拓展內地市場的需要。

過去公司以提供外國品牌產品(主要為 XXX)的零部件為主營業務。隨著公司設計能力的提升，在發展高增值業務和回應市場需求的前題下，公司自 2011 年開始發展自主設計的消費品，其中以 XYZ 為主打產品類型，同年亦創立「yy」品牌和透過內地著名的 B2C 網購站建立電子商務平台開展內銷業務。

現時提供的產品/服務簡介：

公司的產品/服務包括三方面：

1. 客戶產品(包括 XXX)採用的零部件；
2. 自創「yy」品牌產品，其中包括 XYZ 為主打產品類型；
3. 自創品牌產品的售後維修服務。

現時主要的客戶/市場：

公司目前以出口歐美市場為主，亦已在過往數年開展了內銷業務。出口產品主要為 XXXX 零部件，客戶多為歐美品牌的企業，約佔整體營業額的 80%。至於內銷是近年發展的業務，以 XYZ 產品為主，並以「yy」品牌為產品核心，同時以高收入階層的年青消費者為對象，其銷量雖暫時遠較出口產品為少，但利潤較高，約佔總營業額的 20%。

現時內地市場集中在廣東省 abc 市。銷售渠道以透過內地著名的 B2C 網購的電子商務平台為主。這是由於在已廣泛使用的貿易平台開設網店會較容易吸引顧客。

按照公司營銷策略，今後 3 年將致力進一步拓展內銷市場，逐步提高內銷營業額佔總體收入比例至 60%或以上，並在過程中會不斷檢討這目標。

是否已開展內銷及內銷表現：

☒ 是 (在 2015 年度之內銷營業額約為 190 萬 港元/~~人民幣~~)
☐ 否

其他相關資料(如已獲取的獎項、ISO/認證、專利、商標註冊、產品檢測等)：

公司近三年獲取的認證及資格包括：

ISO 1234 管理體系認證

XYZ 產品安全及質量認證

清潔生產合作伙伴標誌

XYZ 內銷批文

(秘書處提示：企業應重點說明與申請資助項目相關範圍的企業背景及狀況，以顯示項目將如何回應企業需要和配合業務發展所定的方向。企業也應清楚說明對推行項目所好做的準備(包括對市場的理解及已申請的認證/註冊/內銷所須之批文)。)

III 項目簡介和目標

請說明擬就發展品牌、升級轉型、及/或拓展內銷市場方面推行的項目所涵蓋的產品/服務、項目的重點工作、項目期望達致的具體目標，以及項目與“全盤業務發展計劃”的關係(例如項目是“全盤業務發展計劃”的那個階段措施等)。

項目範疇：(企業可選擇多於一個項目範疇。就以下不同範疇的可能涵蓋範圍，請參考(企業支援計劃)「申請指引」附件1)

☒發展品牌

☒升級轉型

☒拓展內銷

推行目所需時間⁵ (月)： 共 12 個月(由 2017 年 1 月 1 日至 2017 年 12 月 31 日)

項目涵蓋的產品/服務：

(倘若申請企業為有關產品/服務的代理人而非擁有人，請說明現有的代理權何時結束並提供相關的證明，以及現時有否就代理權結束後的安排與產品/服務的擁有人達成任何協議，如有的話，請說明協議的內容。)

項目涉及的產品類別為 yy 自家品牌的 XYZ 產品。目標客戶以年青人為對象，品牌以凸顯個性為定位，並通過網站在內地及香港開展了銷售業務。有關「yy」品牌商標已申請內地的商標註冊。

項目的重點工作：

發展品牌

- 增聘品牌推廣及銷售管理人員，加強品牌發展及內銷工作
- 購買品牌代言物肖像版權，凸顯品牌形象

產品及技術升級

- 開發新產品系列，強化品牌產品系列
- 購買及改造 CCC 技術設備，應用 CCC 技術於 XYZ 產品類別的製造

拓展內銷

- 優化現有在地著名 B2C 網購站建立的銷售平台，提升網站功能及使銷售過程更便捷
- 設計及製作宣傳資料
- 參加 abc 地區展覽會及跟進接觸潛在客戶
- 投放時尚雜誌廣告

項目的具體目標：

⁵項目的所需時間不得超過 24 個月

- ☒ 提升公司/產品/服務/品牌在內地的知名度
- ☒ 提升內地業務單位的生產水平
- ☐ 令產品能在內地銷售
- ☒ 增加產品在內地市場的競爭力
- ☒ 開拓銷售渠道
- ☐ 保障企業品牌及產品在內地的知識產權
- ☐ 其他(請註明)： _____

For Official Use only:		
The project can enhance the applicant's competitive advantage	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
The project is part and parcel of the holistic business plan?	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
Whether the project can further develop the applicant's domestic sales?	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
Whether the applicant or its product has a competitive advantage?	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
Whether the applicant's product or service has developed domestic sales?	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
Domestic sales experiences?	Mature <input type="checkbox"/> Reasonable <input type="checkbox"/> Immature <input type="checkbox"/>	
Whether the applicant has the licensing agreement which covers the project period?	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Not Applicable <input type="checkbox"/>	
Whether the applicant's product(s) has the required license or permits for	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Not Applicable <input type="checkbox"/>	

domestic sales?		
Whether the applicant has developed its domestic sales channels?	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
Whether the applicant has the capability to implement the project?	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
Comment (if any):		

IV 推行計劃/預期項目交付/項目開支

此部份不提供詳細參考資料，申請企業需根據項目內容，預計各項開支。有關費用須符合可獲資助費用及開支上限的規定。

預期項目交付 (開始/完結日期)	開支詳情 (#刪去不適用者)	佔項目總預算開支的百分比
	<u>委聘外部顧問/執行機構的開支</u> 措施推行地點: 服務內容細項: 顧問/執行機構工作人數_____ X 工作日/時數_____ (日/時 [*]) X 日/時薪HK\$_____/人 總開支: HK\$	
銷售主管1名	<u>額外增聘員工的開支</u> (不可多於項目預算總開支的50%)	PP%

<p>(01/01/2017 - 31/12/2017)</p>	<p><u>每個額外增聘職位的詳情</u></p> <p>1. 職位：_____，人數： 主要職責： 地點：香港/內地[#]，月/日[#]數： 每月/日[#]薪金：HK\$ _____/人 總薪金：HK\$</p> <p>2. 職位：_____，人數： 主要職責： 地點：香港/內地[#]，月/日[#]數： 每月/日[#]薪金：HK\$ _____/人 總薪金：HK\$</p> <p><u>附帶開支詳情（例如僱主所需支付的強積金供款、招聘廣告開支等）</u></p> <p>細項（性質及內容：_____ HK\$_____） 細項（性質及內容：_____ HK\$_____）</p> <p>總開支：HK\$</p>	
<p>經改造的CCC技術設備</p> <p>(DD/MM/YYYY - dd/mm/yyyy)</p>	<p><u>額外機器設備的開支</u> (不可多於項目預算總開支的50%)</p> <p><u>購買/租賃每項額外機器設備的開支(可包括製造新產品的模具、專用及具特別功能的電腦硬件和軟件)</u> (一般性用途的設備(包括通用電腦硬件和軟件)及只作擴大產能的機器設備為不獲資助開支項目，不可包括在項目開支預算內。)</p> <p>機器設備/模具/電腦硬件/電腦軟件[#]名稱： (購買/租賃[#])</p> <p>使用地點：香港/內地[#]</p> <p>數量：_____ x 單位成本：HK\$ _____ /台</p>	<p>DD%</p>

	<p>成本總額：HK\$</p> <p>用途及與項目推行的直接關係：</p> <p><u>購買/租賃額外機器設備的附帶開支(例如調試、更新、安裝、項目推行期間額外機器設備涉及的保養費開支等)</u></p> <p>細項 (性質及內容：_____ HK\$_____)</p> <p>細項 (性質及內容：_____ HK\$_____)</p> <p>總開支：HK\$</p>	
	<p><u>製作產品樣本或樣板開支的詳情</u></p> <p>樣本或樣板內容及數量：</p> <p>樣本或樣板用途及與項目推行的直接關係：</p> <p>樣本或樣板的製作地點：香港/內地[±]</p> <p>涉及的細項及開支：</p> <p>細項_____ HK\$</p> <p>細項_____ HK\$</p> <p>開支的理據及備註：</p> <p>總開支：HK\$</p>	

	<p><u>設計及製作網上銷售平台</u></p> <p>網上銷售平台： 推廣地區/對象： 網上銷售平台的製作地點：香港/內地[#]</p> <p>開支細項：_____ HK\$ 開支細項：_____ HK\$ 開支細項：_____ HK\$</p> <p>開支的理據及備註： 總開支：HK\$</p>	
<p>優化現有的銷售網站</p> <p>(DD/MM/YYYY - dd/mm/yyyy)</p>	<p><u>建立/優化[#]公司網頁</u></p> <p>網頁的內容及用途： 推廣地區/對象： 網頁的製作地點：香港/內地[#]</p> <p>開支細項：_____ HK\$ 開支細項：_____ HK\$</p> <p>開支的理據及備註： 總開支：HK\$</p>	QQ%
<p>設計及製作宣傳資料</p> <p>(DD/MM/YYYY - dd/mm/yyyy)</p>	<p><u>設計及製作宣傳品</u></p> <p>措施製作地點：</p> <p>宣傳品的種類、內容及數量： 宣傳品的設計及製作地點：香港/內地[#]</p> <p>開支細項(包括分類及數量)：_____ HK\$</p>	QP%

	<p>使用地點/場合: _____</p> <p>推廣目的/對象: _____</p> <p>開支細項(包括分類及數量): _____ HK\$</p> <p>使用地點/場合: _____</p> <p>推廣目的/對象: _____</p> <p>開支的理據及備註: _____</p> <p>總開支: HK\$ _____</p>	
<p>參加一個內地展覽會</p> <p>(DD/MM/YYYY - dd/mm/yyyy)</p>	<p><u>參加內地或本港展覽會/展銷會 (包括所涉及的交通及住宿開支)</u></p> <p>(交通及住宿開支不可多於項目預算總開支的20%。膳食開支、非來往香港及內地的交通開支為不獲資助項目)</p> <p>展覽會/展銷會名稱: _____</p> <p>地 點: _____ 時 期: _____</p> <p>開支細項: _____ HK\$</p> <p>開支細項: _____ HK\$</p> <p>所涉及的交通及住宿開支</p> <p>旅程: _____ / _____ (始發點/目的地)</p> <p>次數: _____ 每次涉及人數: _____</p> <p>每程交通開支: HK\$ _____</p> <p>每程住宿開支: HK\$ _____</p> <p>展覽會/展銷會名稱: _____</p> <p>地 點: _____ 時期: _____</p> <p>開支細項: _____ HK\$</p> <p>開支細項: _____ HK\$</p>	<p>WW%</p>

	<p>所涉及的交通及住宿開支</p> <p>旅程： _____ / _____ (始發點/目的地)</p> <p>次數： _____ 每次涉及人數： _____</p> <p>每程交通開支： HK\$ _____</p> <p>每程住宿開支： HK\$ _____</p> <p>上述開支的理據及備註：</p> <p>總開支： HK\$ _____</p>	
	<p><u>檢測/認證內容</u></p> <p>檢測/認證的地點： 香港/內地/其他(請註明)</p> <p>開支細項： _____ HK\$</p> <p>開支細項： _____ HK\$</p> <p>開支的理據及備註：</p> <p>總開支： HK\$ _____</p>	
	<p><u>申請產品專利/申請商標註冊</u></p> <p>(每間企業在企業支援計劃內的專利/商標/外觀設計/實用新型的最高累積資助金額為港幣十七萬元)</p> <p>措施推行地點： 香港/內地[#]</p> <p>申請專利內容：</p> <p>開支細項： _____ HK\$</p> <p>開支細項： _____ HK\$</p> <p>開支的理據及備註：</p> <p>申請商標註冊內容：</p> <p>註冊地點： 香港/內地[#]</p>	

	<p>開支細項：_____ HK\$</p> <p>開支細項：_____ HK\$</p> <p>是否已進行查冊並確定擬註冊商標仍接受註冊？</p> <p><input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否</p> <p>開支的理據及備註：</p> <p>總開支：HK\$</p>	
<p>購買品牌代言人肖像版權一個 (DD/MM/YYYY - dd/mm/yyyy)</p> <p>投放時尚雜誌廣告三個月 (4/2017 - 6/2017)</p>	<p><u>投放直接與項目相關的廣告</u> <u>(包括任何透過報章、雜誌、電視、電台、互聯網、戶外廣告版、交通工具等媒體刊登商業廣告的開支，以及涉及代言推廣或購入肖像使用權等開支)</u></p> <p>(不可多於項目預算總開支的 50%。如屬互聯網廣告，涉及的保金、分紅、上架費用等開支為不獲資助開支項目，不可包括在項目開支預算內。)</p> <p>措施推行地點：</p> <p>廣告媒體：_____ (香港/內地[#]) (時期：_____ 月，_____ 期數/次數) 廣告開支：HK\$ 推廣地區/對象：</p> <p>其他相關開支詳情(例如涉及代言推廣或購入肖像使用權等開支)</p> <p>細項 (性質及內容：_____ HK\$_____)</p> <p>細項 (性質及內容：_____ HK\$_____)</p> <p>細項總開支：HK\$</p>	<p>KK%</p>

	<p>製作/優化[*]流動應用程式 (不可多於項目預算總開支的50%。)</p> <p>內容及用途： 製作地點：香港/內地(刪去不適用者) 推廣地區/對象： 涉及的細項及開支： 細項：_____ HK\$ 細項：_____ HK\$ 開支的理據及備註： 總開支：HK\$</p>	
	<p>其他開支 (包括並不屬於以上類別的可資助項目，例如培訓員工開支、外聘核數開支等涉及的細項及開支：</p> <p>細項：_____ HK\$ 細項：_____ HK\$ 開支的理據及備註： 總開支：HK\$</p>	
外聘核數 (每宗外聘核數費用不得超過HK\$10,000)	外聘核數開支：HK\$	K%
項目總開支預算(HK\$)	770,000	
申請企業以現金承擔的金額(HK\$)	385,000	
申請資助總額(HK\$) (最高資助額為HK\$500,000)	385,000	

V 全盤業務發展計劃

(1)全盤業務發展計劃範疇

企業現時的核心業務	xxxx 及 XYZ 的設計、生產及銷售
企業現時的市場範圍	歐美，內地
全盤業務發展計劃範圍 (可選擇多於一項):	<input checked="" type="checkbox"/> 發展品牌 <input checked="" type="checkbox"/> 升級轉型 <input checked="" type="checkbox"/> 拓展內銷
全盤業務發展計劃相關的產品/服務:	XYZ
發展的目標市場 (包括城市及客戶群等):	大連，中學生

(2)內地業務發展目標及策略

概括說明內地業務發展的中長期目標(3至5年)及就達致目標已擬定的相關業務策略
<p>(i) <u>內地業務發展計劃的推行時間:</u></p> <p>總推行時間: 共 <u>3</u> 年 <u> </u> 月</p> <p>開始時間 (月/年): <u>1/2017</u></p> <p>完結時間 (月/年): <u>12/2019</u></p> <p>(ii) <u>內地業務發展目標 (可選多於一項):</u></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 建立/重新塑造企業品牌形象</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 提升公司/品牌的知名度</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 開發新產品系列/提升製造技術</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 業務營運模式轉型 (OEM/ODM 轉型 OBM 營運模式)</p> <p><input type="checkbox"/> 提升產品/服務的知名度</p>

☒ 開設更多銷售渠道

☐ 其他(請註明): _____

(iii) 發展內地業務的策略(可選多於一項):

☒ 重新設計公司/品牌形象，吸納新客戶群

☒ 引進新機器設備/管理系統，提升製造技術，改善運作

☒ 設計開發新產品，提升產品功能

☐ 物色新的代理商/分銷商

☒ 開設自營店或專櫃

☐ 開拓網上銷售業務

☒ 發展特許經營業務

☒ 成立內地營業單位，開拓新市場

☒ 製作/優化公司網頁/流動應用程式

☐ 進行線上線下宣傳推廣，以提升公司/產品/服務/品牌的知名度

☒ 增聘人手

☐ 其他(請註明): _____

For Official Use:	Project duration: months (mm/yyyy – mm/yyyy)	
The project has concrete and measurable deliverables to facilitate progress monitoring and evaluation of project outcomes	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/> Detail:
The implementation plan is clear and reasonable, and is consistent with the budget of the project	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/> Detail:
All cost items have sufficient details and breakdowns for monitoring	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/> Detail:
All cost items fall within the relevant budget caps	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/> Detail:
All cost items are allowable cost items	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/> Detail:
The budget is considered reasonable having regard to the implementation plan as well as the justifications provided by the Applicant	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/> Detail:
Mainland element	Strong <input type="checkbox"/> Fair <input type="checkbox"/> Weak <input type="checkbox"/>	
The Holistic Business Plan has set out relevant strategies for medium- to long-term business development in the Mainland market	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
Comment (if any):		

For Official Use

Initial Assessment

Particular Points to Note
<u>Reasonableness of the project:</u>

☐ **Recommended for Approval**

☐ **Recommended for Approval with conditions**

☐ **Recommended for Rejection**

Recommended Funding Amount: NA

Reasons for Rejection:

Conditions:

Reminders to Applicant:

1. Procurement of goods and services and hiring of project staff, if any, should comply with the procedures and guidelines set out in paragraphs 5.6 and 5.9 of the “Guide to Application for the Dedicated Fund on Branding, Upgrading and Domestic Sales (Enterprise Support Programme)”.
2. Any unallowable costs spent to implement the Project will not be funded. The actual amount of grant to be disbursed under the BUD Fund will be based on the actual amount of properly expended allowable costs only, and subject to the budget caps set out in paragraph 5.2.1 of the “Guide to Application for the Dedicated Fund on Branding, Upgrading and Domestic Sales (Enterprise Support Programme)”.
3. All costs of exhibitions / travelling / patent or trademark registration / advertisement / promotional materials and activities covered in the total project expenditure should target at the Mainland market. The applicant will be required to show that these materials/activities would be effective in assisting its business development in the Mainland market in the progress/final reports of the project.

VI 申請企業聲明及簽署

本人謹代表 BUD 有限公司 作出以下聲明：

1. 確認已詳閱「企業支援計劃」的申請指引，並願意遵守申請指引內列明的所有細則；
2. 確認以上所申報及連同本申請書提交的所有資料，均屬真實及正確，並反映了截至提交申請書當日的真實情況。本人明白若提供虛假資料及蓄意漏報任何與本申請有關之資料，將會影響申請的結果。本人承諾，上述資料日後如有任何更改，本人會立即以書面通知「企業支援計劃」秘書處；及
3. 確認申請企業在香港有實質業務運作，現時沒有及沒有計劃於香港或其他地區上市；

本人亦授權「企業支援計劃」秘書處按「申請指引」第7.9段處理申請書內的個人資料。本人亦授權「企業支援計劃」秘書處與特區政府在相關政策局/部門核實申請內提交的資料。



陳大文

授權人士簽署及企業印章

簽署人姓名

BUD有限公司

總經理

申請企業名稱

職位

xx/xx/2016

日期

附錄 1 – 參考資料:

(1) 現時申請企業的業務類別:

☒ 製造業-

- | | | |
|------------------------------------|--------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> 化學及生物科技 | <input type="checkbox"/> 電子 | <input type="checkbox"/> 飲食製造 |
| <input type="checkbox"/> 工業機械 | <input type="checkbox"/> 珠寶首飾 | <input type="checkbox"/> 鐘錶 |
| <input type="checkbox"/> 印刷及出版 | <input type="checkbox"/> 紡織及製衣 | <input type="checkbox"/> 鞋履 |
| <input type="checkbox"/> 玩具 | <input type="checkbox"/> 金屬製品 | <input checked="" type="checkbox"/> 電器 |
| <input type="checkbox"/> 塑膠 | <input type="checkbox"/> 環保產業 | <input checked="" type="checkbox"/> 醫療及光學裝置 |
| <input type="checkbox"/> 其他: _____ | (請註明) | |

☐ 非製造業-

- | | | |
|---|-------------------------------------|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 銀行、保險及金融服務 | <input type="checkbox"/> 創意行業 | |
| <input type="checkbox"/> 地產 | <input type="checkbox"/> 建造 | <input type="checkbox"/> 工程 |
| <input type="checkbox"/> 電影及娛樂 | <input type="checkbox"/> 電訊 | <input type="checkbox"/> 資訊科技 |
| <input type="checkbox"/> 批發及零售* | <input type="checkbox"/> 食肆及酒店 | <input type="checkbox"/> 旅遊 |
| <input type="checkbox"/> 進出口貿易* | <input type="checkbox"/> 運輸及物流 | <input type="checkbox"/> 教育服務 |
| <input type="checkbox"/> 檢測及認證 | <input type="checkbox"/> 廣告、銷售及市場推廣 | <input type="checkbox"/> 醫療服務 |
| <input type="checkbox"/> 專業服務(包括法律及會計等服務) | | <input type="checkbox"/> 個人護理服務 |
| <input type="checkbox"/> 其他: _____ | (請註明) | |

*備註：請說明批發及零售/進出口貿易業務涉及的产品：

- | | | |
|------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 化學及生物科技產品 | <input type="checkbox"/> 電子產品 | <input type="checkbox"/> 食品 |
| <input type="checkbox"/> 工業機械 | <input type="checkbox"/> 珠寶首飾 | <input type="checkbox"/> 金屬製品 |
| <input type="checkbox"/> 印刷品及刊物 | <input type="checkbox"/> 紡織品及成衣 | <input type="checkbox"/> 塑膠製品 |
| <input type="checkbox"/> 玩具 | <input type="checkbox"/> 鐘錶 | <input type="checkbox"/> 家電產品 |
| <input type="checkbox"/> 醫療產品 | <input type="checkbox"/> 酒類 | <input type="checkbox"/> 個人護理產品 |
| <input type="checkbox"/> 鞋履 | <input type="checkbox"/> 通訊設備 | |
| <input type="checkbox"/> 其他: _____ | (請註明) | |

(2) 企業是否商會/行業協會會員：

☒ 是

商會/協會名稱：香港 894X 總商會

☐ 否

(3) 申請企業會否開設新職位並於香港增聘員工以推行申請項目？

☒ 會 請說明計劃新增聘之員工職位、人數及其主要職責：

員工職位	估計於 <u>香港</u> 增聘 的員工數 目	主要職責	有關增聘員工的開支 是否包括在[IV 推行 計劃/預期項目交付/項 目開支]的項目開支內? (是/否)
銷售主管	1 名	銷售	是

☐ 否

(4) 申請企業會否於申請項目完成後在香港增聘員工，以支援企業受惠於項目成果而擴展的業務？

☐ 會 請說明計劃新增聘之員工職位、人數及其主要職責：

員工職位	估計於 <u>香港</u> 增聘的員工 數目	主要職責

☒ 否

(5) 預期申請項目的推行會否惠及其他香港企業（例如申請項目的推行/完成會否增加申請企業對其他香港企業提供的產品/服務的需求或有助其他行業發展）？

☒ 會 請選擇可惠及的行業類別（可選擇多個行業類別，請在適當的空格內填上"✓"號或黑色）：

☐ 製造業—

- | | | |
|------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 化學及生物科技 | <input type="checkbox"/> 電子 | <input type="checkbox"/> 飲食製造 |
| <input type="checkbox"/> 工業機械 | <input type="checkbox"/> 珠寶首飾 | <input type="checkbox"/> 鐘錶 |
| <input type="checkbox"/> 印刷及出版 | <input type="checkbox"/> 紡織及製衣 | <input type="checkbox"/> 鞋履 |
| <input type="checkbox"/> 玩具 | <input type="checkbox"/> 金屬製品 | <input type="checkbox"/> 電器 |
| <input type="checkbox"/> 塑膠 | <input type="checkbox"/> 環保產業 | <input type="checkbox"/> 醫療及光學裝置 |
| <input type="checkbox"/> 其他： _____ | | (請註明) |

■非製造業-

- | | | |
|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> 銀行、保險及金融服務 | <input type="checkbox"/> 創意行業 | |
| <input type="checkbox"/> 地產 | <input type="checkbox"/> 建造 | <input type="checkbox"/> 工程 |
| <input type="checkbox"/> 電影娛樂 | <input type="checkbox"/> 電訊 | <input checked="" type="checkbox"/> 資訊科技 |
| <input type="checkbox"/> 批發及零售 | <input type="checkbox"/> 食肆及酒店 | <input type="checkbox"/> 旅遊 |
| <input type="checkbox"/> 進出口貿易 | <input checked="" type="checkbox"/> 運輸及物流 | <input type="checkbox"/> 教育服務 |
| <input checked="" type="checkbox"/> 檢測及認證服務 | <input type="checkbox"/> 廣告、銷售及市場推廣 | <input type="checkbox"/> 醫療服務 |
| <input type="checkbox"/> 專業服務(包括法律及會計等服務) | | <input type="checkbox"/> 個人護理服務 |
| <input type="checkbox"/> 其他： _____ | | (請註明) |

- ☐ 不會
- ☐ 不確定

附錄 2- 申請者須知

發展品牌、升級轉型及拓展內銷市場的專項基金 (企業支援計劃) 第(ii)類申請項目

1. 「發展品牌、升級轉型及拓展內銷市場的專項基金 (企業支援計劃)」(以下簡稱「企業支援計劃」)由 2012 年 6 月 25 日起開始接受申請。公開申請期為五年，但需視乎基金資助餘額而定。
2. 所有按照《商業登記條例》(第 310 章)在香港登記，並在香港有實質業務運作的非上市企業，均符合資格申請資助。
3. 合資格申請資助之項目包括兩類：
 - (i) 企業委聘合資格服務提供者制定有關發展品牌、升級轉型及/或拓展內銷的全盤業務發展計劃，以提升企業在內地的競爭力及促進內地業務的發展 (簡稱「第(i)類申請項目」); 及
 - (ii) 按照企業在發展品牌、升級轉型及/或拓展內銷市場方面已制定的全盤業務發展計劃，企業自行及/或委任其他執行機構推行計劃內的特定措施，以提升企業在內地的競爭力及促進內地業務的發展 (簡稱「第(ii)類申請項目」)。
4. 上述「第(i)類申請項目」及「第(ii)類申請項目」需填寫不同的申請表格及提交相關文件，此申請表格只適用於「第(ii)類申請項目」。
5. 在填寫申請表格前，請仔細閱讀「企業支援計劃」之申請指引(以下簡稱「申請指引」)。
6. 如填寫特定資料的位置不足夠，請以附件提供相關資料。

7. 有意提交申請的企業須準備以下文件：

- (i) 已填妥的申請表格的一份硬本及一份軟複本(資料須以微軟 Word 格式儲存)；
- (ii) 申請表格附錄 3 所列的文件副本；及

並將以上文件郵寄或親身送交「企業支援計劃」秘書處(即香港生產力促進局)。

地址： 九龍塘達之路 78 號生產力大樓地下 接待處
(如親身提交表格請放於「BUD 專項基金(企業支援計劃)申請表格」收集箱。)

申請詳情可參閱「申請指引」，有關指引及申請表格可在「企業支援計劃」的網頁下載。查詢可致電或電郵「企業支援計劃」秘書處或親身到秘書處查詢。

地址： 九龍塘達之路 78 號生產力大樓
電話： (852) 2788 6088
傳真： (852) 2788 6196
電郵： bud_sec@hkpc.org
網頁： www.bud.hkpc.org

8. 負責監督「企業支援計劃」執行的「計劃管理委員會」一般每三個月召開一次會議。所有接獲的申請會分批呈交隨後舉行的「計劃管理委員會」審閱。分批申請的截止日期一般定於三月、六月、九月及十二月底，確實日期將於「企業支援計劃」的網頁公布。

附錄 3 – 申請所需提交的文件

請在以下適當的空格內填上「√」或黑色，以確認文件副本將連同申請書一併向「企業支援計劃」秘書處遞交。

- ☒ 申請企業之商業登記證副本
- ☒ 證明文件顯示 I 部的股東資料（如商業登記署的 Form 1(a)、公司註冊處的周年申報表（Form AR1）等）
- ☒ 申請企業在香港有實質業務運作的證明文件（證明文件種類可參考「申請指引」附件 2）
- ☒ 申請企業與負責執行項目的內地業務單位（即 I 部填寫的內地業務單位）之間關係的證明文件副本（如適用）
- ☐ 申請企業作為產品/服務代理人的證明文件副本（當中須顯示現有的代理權何時結束）（如適用）
- ☒ 申請企業上年度營業總額的證明文件副本（本年度成立的申請企業毋須提供）
- ☐ 其他： _____

- 完 -